

# En chantier !

Stage d'initiation  
Chantier de découverte

*Des vacances différentes au services du patrimoine*



16-25 ans

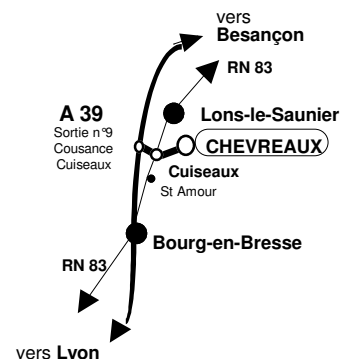


**Taille de pierre - maçonnerie à la chaux ...  
... échanges et loisirs actifs en plein air !**

sur le site du **château de Chevreux (Jura)**  
**16 au 21 avril - 22 au 27 avril 2012**

**POUR PARTICIPER**

ou pour plus d'informations, contactez  
**Les amis de Chevreux Chatel**  
2 rue du château - 39190 CHEVREUX  
Tel/Fax : 03 84 85 95 77 ou 06 88 34 04 04  
accjura@free.fr - [www.accjura.fr](http://www.accjura.fr)





Les amis de Chevreux Chatel - 2 rue du château - 39190 CHEVREUX  
Tel : 03 84 85 95 77 ou 06 88 34 04 04  
accjura@free.fr - [www.accjura.fr](http://www.accjura.fr)

## En chantier ! - stage d'initiation, chantier de découverte pour la sauvegarde du patrimoine bâti

16 au 21 avril - 22 au 27 avril 2012  
château médiéval de Chevreux (Jura)

**Nature du travail :** initiation pratique aux métiers du patrimoine et aux matériaux adaptés : **taille de pierre** et **maçonnerie** au mortier de **chaux**.

**Objet du travail :** Vestiges des logis et de l'enceinte Est

Maçonnerie de stabilisation des murs

Taille de pierres d'ouvertures et d'escalier...



Accueil d'un groupe de 8 à 10 jeunes de 16 à 25 ans

Encadrement assuré par des animateurs, maçon et tailleur de pierre.

### Conditions de participation

#### Inscription

- 55 € par semaine ou 90 € pour les 2 semaines

*Le montant de l'inscription comprend votre participation aux frais d'organisation, d'hébergement, de nourriture et d'activités.*

*Il tient compte du travail que vous réaliserez bénévolement et nous aide à poursuivre nos actions.*

*Inscription spécifique sur demande (conventions scolaire, sociale ou autres).*

#### Logistique

- **Hébergement et repas sur place** à Chevreux en pension commune et logement chez l'habitant. Tâches quotidiennes gérées par le groupe à tour de rôle (préparation des repas, vaisselle, ménage...).
- **Ne pas oublier :** sac de couchage, serviettes et affaires de toilette, vêtements, gants et chaussures de travail (type "sécurité" si possible), pulls et vêtements de pluie car "en avril...". Les autres équipements de sécurité, le matériel et les matériaux sont fournis par l'association.

**Des animations seront proposées au cours de la semaine (soirée pizza au feu de bois, visites, randonnées... selon la météo)**

#### Assurances

- Vous devez être assuré pour ce type d'activités (responsabilité civile, individuelle accident...)  
Merci de nous fournir une attestation d'assurance ou de souscrire à l'option proposée ci-dessous

*"Les Amis de la Fondation du Bénévolat" vous propose pour 25 € supplémentaires une assurance "responsabilité civile et individuelle accident" avec la "carte de bénévole" valable pour l'année en cours (pour y souscrire par notre intermédiaire, cochez la case correspondante dans la fiche d'inscription ci-jointe).*

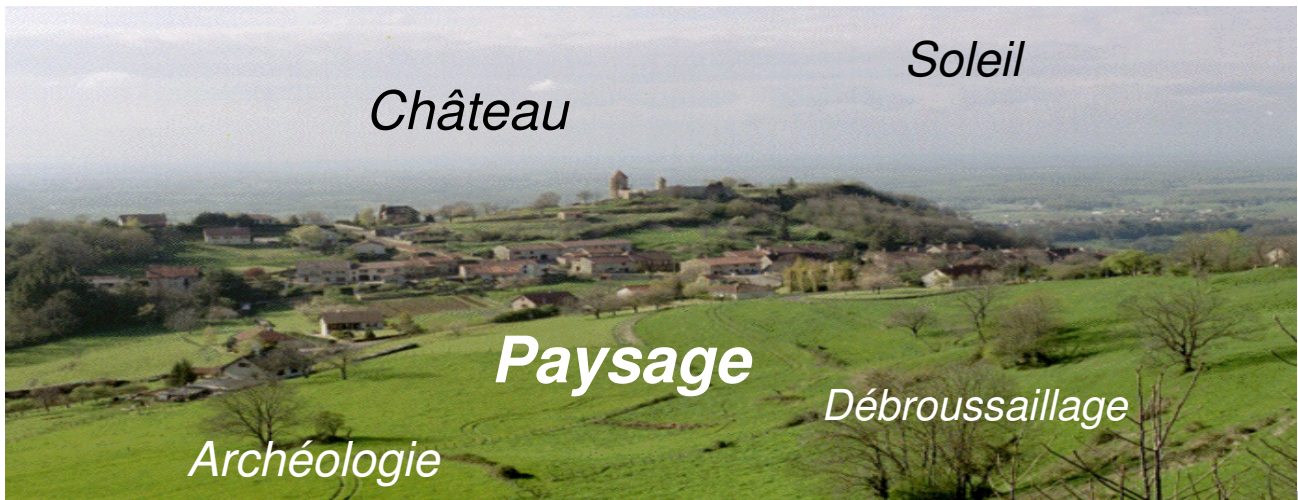


#### Localisation et accès

100 km de Lyon, 40 km de Bourg-en-Bresse et 25 km de Lons-le-Saunier,

- par la RD1083 : sortie Cousance/Digna puis direction Digna et Chevreux,
- par l'autoroute A39 : sortie n°9 Cousance/Cuiseaux puis direction Cuiseaux et Chevreux,
- Gares : Cousance (5 km), St Amour (10 km), Lons-le-Saunier (25 km)...nous pouvons venir vous chercher, à l'une des deux gares les plus proches de préférence.

# ***Sauvegarder notre patrimoine et...***



***... apprendre à construire ensemble***

## Fiche d'inscription - volunteer application form

Nom / surname : .....

Prénom / first name : .....

Sexe (M / male - F / female) :

Adresse / adress : .....

CP / zip code : ..... Ville / city : .....

Pays / country : .....

Téléphone : .....

Mobile : .....

E-mail : .....

Né(e) le / birthdate : .....

Né(e) à / birthplace : .....

Nationalité / nationality : .....

Passeport n° : .....

Situation de famille / marital status : .....

Profession / occupation : .....  
ou niveau scolaire

Choix des chantiers / choice :

16 au 21 avril 2012  22 au 27 avril 2012

Règlement (voir page 2) : ..... €

chèque à l'ordre des "amis de Chevreaux Chatel"

virement :

Crédit Agricole Franche Comté - Cousance

Les amis de Chevreaux Chatel

RIB 12506 39003 40350793000 - clé 90

Je souhaite souscrire à la "Fondation du bénévolat" et bénéficier de l'assurance mentionnée page 2  
Je joins à ce titre un chèque supplémentaire de 25 € à l'ordre des "Amis de la Fondation du bénévolat".  
Sinon, je certifie être correctement assuré(e) pour ce type d'activités

Contact en cas d'urgence / emergency contact :

Nom / surname : .....

Prénom / first name : .....

Adresse / adress : .....

CP / zip code : ..... Ville / city : .....

Téléphone : .....

Télécopie / fax : .....

E-mail : .....

Traitement médical, allergie ou handicaps, besoins particuliers / remarks on health, special needs :  
.....

Groupe Sanguin / Blood group ..... N° Sécurité Sociale (Fr) .....

Date dernier vaccin antitétanique / Date of last antitetanus vaccine .....

Vaccin obligatoire, si pas de réponse, j'atteste qu'il sera à jour pour le chantier / Compulsory vaccine, if no answer, i certify that it will be up to date for the workcamp

Expérience chantier et / ou volontariat / previous voluntary experience :  
.....

Pourquoi souhaitez-vous participer à ce chantier de jeunes bénévoles ?

why do you want to take part in this workcamp ?  
.....  
.....

Comment avez-vous connu Chevreaux / How did you know about Chevreaux :  
.....  
.....

J'accepte de participer au chantier en accord avec les conditions proposées et m'engage à participer à l'ensemble des activités organisées. J'accepte l'utilisation éventuelle de mon image pour toute promotion de notre association /  
I accept the workcamp application conditions. I contract to participate in the whole of the activities organised. I authorize to record and eventually reproduce my image on the workcamp for use of promotion

Date :

Signature du participant :

+ parents pour les mineurs

Inscription à  
renvoyer à :

Les Amis de Chevreaux Chatel

2 rue du Château 39190 CHEVREAUX - FRANCE

Tél & fax : (33).(0)3.84.85.95.77 - Mobile : (33).(0)6.88.34.04.04

accjura@free.fr - www.accjura.fr